

Glove guide



BEESWIFT®
FOCUSED ON SAFETY

GO ON GIVE ME A READ

This information sheet is here for you. Please keep a copy of this sheet for your records as it contains the vital bits of information you need to make sure that you are protected.

The ISO cut test (ISO 13997) utilises a new blade after each cut made, this is repeated until a cut is made. Varying levels of pressure are used to provide the glove with its A - F scoring. This differs to the original cut test, otherwise known as the coup test, which passes a circular rotating blade over the sample until cut is achieved. The sharpness of the blade is assessed using a standard fabric sample and the cut level is assigned based on an index created using this standard fabric.

For more information or advice contact technical@beeswift.com

Manufacturer Address:

Beeswift Ltd, The Hub, Nobel Way, Witton, Birmingham, B6 7EU

Product Code / Artikelnr / Κωδικός προϊόντος / Código de producto / Tuotekoodi / Code produit / Broj koda proizvoda / Termékkód / Codice prodotto / Artikelnummer / Produktkode / Kod produktu / Código do produto / Codul Produsului / Produktkod / Kód produktu:

CANYHSP

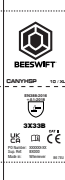
Marking / Siegel / Σημάδιες / Marcado / Merkinä / Marquage / Označka / Jelölés / Marcatura / Markering / Merkung / Oznaczenia / Marcação / Marcare / Märkning / Označenie:

Sizes available / Größen verfügbar / Διαθέσιμα μεγέθη / Tamanos disponibles / Koot saatavana / Tailles disponibles / Dostupne veľičine / Rendelkezésre álló méretek / Taglie disponibili / Beschikbare maten / Storleiser tilgjengelige / Dostępne rozmiary / Tamanhos disponíveis / Dimensiuni disponibile / Storlekar tillgängliga / Dostupné veľkosti:

Extra Large (10)

Notified Body / Benannte Stelle / Φορέας πιστοποίησης / Organismo notificado / Ilmoitettu laitos / Organisme notifiée / Obavještena tijela / Bejelentett szerv / Ente notificato / Aangemelde instantie / Varslet organisasjon / Powiadomiony podmiot / Organismo notificato / Organul Notificat / Meddelt organ / Upovednomený orgán:

Intertek Italia SPA, Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI), Italia (NB no: 2575)
Approved Body for Type Approval:



SATRA Technology Centre Ltd (AB0321), Wyndham Way, Delford Way, Kettering, Northamptonshire, NN168SD, UK

Declaration of Conformity / Konformitätserklärung / Δήλωση συμμόρφωσης / Declaración de conformidad / Vaatimustenmukaisuusvakuutus / Declaration de conformité / Izjava o uskladenosti / Megfelelőségnyilatkozat / Dichiarazione di conformità / Conformiteitsverklaring / Samsvarserklæring / Oświadczenie zgodności / Declaração de conformidade / Declarație de Conformitate / Försäkran om överensstämmelse / Vyhlasenie o zhode:

<https://www.beeswift.co.uk/web/uk/TechnicalItemSearch.html>

English

MECHANICAL TEST DATA IN ACCORDANCE WITH EN388:2016 + A1:2018

Abrasion Resistance (0 - 4)	Level - 3
Cut Resistance (Coup Test) (0 - 5)	Level - X
Tear Resistance (0 - 4)	Level - 3
Puncture Resistance (0 - 4)	Level - 3
ISO 13997 Cut Resistance (A - F)	Level - B

THE RESULTS ARE TAKEN FROM THE PALM AREA OF THE GLOVE

*"X" means not tested

Category: Cat II

Storage: Store in dry conditions away from excessive heat, kept in the original carton and packaging. If stored correctly as identified within these instructions, the gloves have a shelf life of up to 3 years.

Maintenance: Both new and used gloves should be inspected to ensure no damage is present before use. Laundering this glove may alter the performance of this glove.

Other Information: The information herein is intended to assist in the selection of PPE (Personal Protective Equipment). It is the responsibility of the user to ascertain the risk and determine the appropriate PPE. Users shouldn't use this glove near moving parts of machinery for risk of entanglement.

Deutsche

Mechanische Prüfdaten nach EN388:2016 + A1:2018

Abriebfestigkeit (0 - 4)	Niveau - 3
Schnittfestigkeit (Coup Test) (0 - 5)	Niveau - X
Reißfestigkeit (0 - 4)	Niveau - 3
Durchstoßfestigkeit (0 - 4)	Niveau - 3
ISO 13997 Schnittfestigkeit (A - F)	Niveau - B

Die Ergebnisse werden aus dem Handflächenbereich der Handschuhe entnommen

*"X" heißt nicht getestet

Category: Cat II

Lagerung: Trocken und vor übermäßiger Hitze geschützt lagern, im Originalkarton und in der Verpackung aufbewahren. Bei sachgemäßer Lagerung gemäß den Lagerbedingungen sind diese Handschuhe bis zu 3 Jahre haltbar.

Wartung: Sowohl neue als auch gebrauchte Handschuhe sollten vor dem Gebrauch überprüft werden, um sicherzustellen, dass keine Schäden vorhanden sind. Das Waschen dieses Handschuhs kann seine Leistung beeinträchtigen.

Sonstige Informationen: Die hier enthaltenen Informationen sollen bei der Auswahl von PSA (Persönliche Schutzausrüstung) helfen. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Risiko und die entsprechende PSA zu ermitteln. Benutzer sollten diesen Handschuh nicht in der Nähe von beweglichen Teilen der Maschine verwenden, da sonst Gefahr des Erfassens/Einziehens besteht.

Ελληνικά

Δεδομένα μηχανικής δοκιμής σύμφωνα με το πρότυπο EN388:2016 + A1:2018

Αντοχή στην τριβή (0 - 4)	Επίπεδο - 3
Αντοχή στην κοπή (Coup Test) (0 - 5)	Επίπεδο - X
Αντοχή στο σχίσμα (0 - 4)	Επίπεδο - 3
Αντοχή στη διάτρηση (0 - 4)	Επίπεδο - 3
ISO 13997 Αντοχή στην κοπή (A - F)	Επίπεδο - B

Τα αποτελέσματα υπολογίζονται από την περιοχή της παλάμης του γαντιού

Το σύμβολο «X» σημαίνει ότι δεν έχουν υποβληθεί σε δοκιμή

Κατηγορία: Cat II

Φύλαξη: Φυλάσσετε στην αρχική συσκευασία, σε περιβάλλον χωρίς υγρασία και μακριά από υπερβολική θερμότητα. Αυτά τα γάντια έχουν διάρκεια ζωής έως και 3 έτη εφόσον φυλάσσονται σωστά σύμφωνα με τις οδηγίες φύλαξης.

Συντήρηση: Τόσο τα καινούρια όσο και τα μεταχειρισμένα γάντια πρέπει να ελεγχθούν πριν από τη χρήση, προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι δεν έχουν υποστεί φθορά. Το πλύσιμο αυτών των γαντιών ενδέχεται να επηρεάσει την απόδοσή τους.

Άλλες πληροφορίες: Οι παρούσες πληροφορίες προορίζονται για την παροχή βοήθειας στην επιλογή των ΜΠΠ (Μέσα ατομικής προστασίας). Η ελακρίβωση του κινδύνου και η επαλήθευση χρήσης των κατάλληλων ΜΠΠ αποτελεί ευθύνη του χρήστη. Οι χρήστες δεν πρέπει να χρησιμοποιούν αυτά τα γάντια κοντά σε κινούμενα μέρη μηχανημάτων, για να αποφύγουν τον κίνδυνο εμπλοκής.

Español

Resultados de ensayos mecánicos conformes con EN388:2016 + A1:2018

Resistencia a la abrasión (0 - 4)	Nivel - 3
Resistencia al corte (Coup Test) (0 - 5)	Nivel - X
Resistencia al desgarr (0 - 4)	Nivel - 3
Resistencia a la perforación (0 - 4)	Nivel - 3
ISO 13997 Resistencia al corte (A - F)	Nivel - B

Los resultados proceden de la palma de los guantes

*"X" significa que no se ha sometido a pruebas

Category: Cat II

Almacenamiento: Deben almacenarse en un espacio seco alejado de fuentes de calor excesivo y conservarse en su caja y embalaje originales. Si se almacenan de forma correcta de acuerdo con las instrucciones de almacenamiento, estos guantes presentan una vida útil de almacenamiento de hasta tres años.

Mantenimiento: Tanto los guantes nuevos como los usados deben inspeccionarse para garantizar que no presentan daños antes de su uso. El rendimiento de los guantes puede verse afectado al lavarlos.

Otra información: Esta información tiene por objetivo ayudar en la elección del EPI (equipo de protección individual). Es responsabilidad del usuario determinar los riesgos y seleccionar el EPI adecuado. Los usuarios no deben utilizar estos guantes cerca de piezas móviles de maquinarias porque existe el riesgo de que se enreden.

Suomalainen

Mekaanisten testien tiedot EN 388:2016 + A1:2018 - huletestien mukaisesti

Kulumiskestävyys (0 - 4)	Taso - 3
Viillonkestävyys (Coup Test) (0 - 5)	Taso - X
Repäisykestävyys (0 - 4)	Taso - 3
Puhkaisulujuus (0 - 4)	Taso - 3
ISO 13997 Viillonkestävyys (A - F)	Taso - B

Tulokset on saatu mittamalla käsiinnet kämmenen alueelta

*"X" tarkoittaa "ei testattu"

Category: Cat II

Säilytys: Säilytä kuivassa paikassa alkuperäisessä koteloissaan ja pakkauksessaan suojaassa liialliselta kuumuudelta. Alkuanneksaisesti säilytysohjeiden mukaan säilytettynä käsineiden säilyvyysaika on jopa kolme vuotta.

Kunnonapito: Sekä uudet että käytetyt käsiinnet tulee tarkastaa ennen käyttöä sen varmistamiseksi, etteivät käsiinnet ole vahingoittuneet. Näiden käsiinneiden peseminen saattaa heikentää niiden ominaisuuksia.

Muut tiedot: Tässä annetut tiedot on tarkoitettu auttamaan henkilösuojainten valinnassa. Riskien ja asiamukaisen henkilösuojainten varmistaminen on käyttäjän vastuulla. Käyttäjien ei tule käyttää näitä käsiinnet koneiden liikkuvien osien lähellä kiinnartturisriskin vuoksi.

Français

Données relatives à l'essai mécanique conformément à la norme EN388:2016 + A1:2018

Résistance à l'abrasion (0 - 4)	Niveau - 3
Résistance aux coupures (Coup Test) (0 - 5)	Niveau - X
Résistance aux déchirures (0 - 4)	Niveau - 3
Résistance aux perforations (0 - 4)	Niveau - 3
ISO 13997 Résistance aux coupures (A - F)	Niveau - B

Les résultats sont pris dans la zone des gants siliée au niveau de la paume de main

*"X" signifie non teste

Category: Cat II

Stockage: Stocker au sec, à distance de toute source de chaleur excessive, dans son carton et emballage d'origine. Dans le cadre d'un stockage conforme aux instructions de stockage, ces gants ont une durée de vie pouvant aller jusqu'à 3 ans.

Entretien: Outils soient neufs ou usagés, les gants doivent être inspectés pour s'assurer qu'ils ne présentent aucun dommage avant utilisation. Si vous blanchissez ce gant, vous risquez d'altérer ses performances.

Autres informations: Les informations continues dans le présent document sont destinées à faciliter la sélection de l'EPI (équipement de protection individuelle). Il relève de la responsabilité de l'utilisateur de déterminer le niveau de risque et l'EPI approprié. Les utilisateurs ne doivent pas se servir de ce gant près de pièces mobiles de machines; ils risqueraient de se prendre et s'emêler dedans.

Hrvatski

Mehaničko ispitivanje u skladu sa standardom EN388:2016+A1:2018

Table with 2 columns: Property (e.g., Otpornost na abraziju) and Value (e.g., Razina - 3).

Rezultati su dobiveni s dijela rukavica koji prekriva dlanove

Oznaka „X“ – nije ispitano

Kategorija: Cat II

Čuvanje: Čuvajte u suhim uvjetima podalje od prekomjerne topline, u izvornom kartonu i pakiranju.

Odričavanje: I nove i korištene rukavice potrebno je pregledati kako bi se prije upotrebe osiguralo da nema oštećenja.

Ostale informacije: Ove informacije namijenjene su pomoći pri odabiru osobne zaštitne opreme (OZO).

Magyar

Mechanikai tesztdatok az EN 388:2016+A1:2018 szabvánnyal megfelelen

Table with 2 columns: Property (e.g., Kopásállóság) and Value (e.g., Szint - 3).

Az eredmények a kesztyuk tenyérészere vonatkoznak

„X” nincs tesztelve

Kategória: Cat II

Tarolás: Tárolja száraz, hőtől védett helyen, az eredeti dobozában és csomagolásában.

Karbantartás: Az új és a használt kesztyűket is ellenőrizni kell használat előtt, hogy nem sérültek-e.

Egység információk: Az itt ismertetett információk célja, hogy segítséget nyújtsanak az egyéni védőeszközök (EVE) kiválasztásában.

Italiano

Dati test meccanico in conformità alla norma EN388:2016+A1:2018

Table with 2 columns: Property (e.g., Resistenza all'abrasione) and Value (e.g., Livello - 3).

I risultati fanno riferimento all'area del palmo dei guanti

„X” significa non sottoposto a test

Categoria: Cat II

Conservazione: Conservare in un luogo asciutto, lontano da eccessivo calore e all'interno della confezione originale.

Mantenimento: Prima dell'uso, controllare i guanti nuovi e usati per verificare la presenza di eventuali danni.

Altre informazioni: Le informazioni contenute nel presente documento sono da considerarsi come linee guida per la selezione dei dispositivi di protezione individuale (DPI).

Nederlands

Gegevens van mechanische test conform EN388:2016+A1:2018

Table with 2 columns: Property (e.g., Schuurbestendigheid) and Value (e.g., Niveau - 3).

De resultaten worden getoond in het handpalmgedeelte van de handschoenen

„X” betekent niet getest

Categorie: Cat II

Opslag: Bewaar op een droge plek, uit de buurt van buitensporige hitte, in de originele doos en verpakking.

Onderhoud: Zowel nieuwe als gebruikte handschoenen dienen te worden geïnspecteerd om zeker te stellen dat er vóór gebruik geen schade is.

Overige informatie: De hier vermeldde informatie is bedoeld om te assisteren bij de selectie van PBM (Persoonlijke Beschermende Middelen).

Norsk

Mekaniske testdata i henhold til EN388:2016+A1:2018

Table with 2 columns: Property (e.g., Slitestyrke) and Value (e.g., Nivå - 3).

Resultatene er tatt fra hanskens håndflateområde

„X” betyr ikke testet

Kategori: Cat II

Oppbevaring: Oppbevar i tørre forhold unna høy varme, i sin originale eske og emballasje.

Vedlikehold: Både nye og brukte hansker må inspiseres for å sikre at de ikke er skadet for bruk.

Annen informasjon: Denne informasjonen har til hensikt å bidra til valg av PUV (Personlig verneutrusting).

Polskie

Dane testu wytrzymałości mechanicznej zgodnie z normą EN388:2016+A1:2018

Table with 2 columns: Property (e.g., Odporność na przetrzecie) and Value (e.g., Poziom - 3).

Wyniki uzyskano na podstawie testu obszaru dłoni

„X” oznacza brak testu

Kategoria: Cat II

Przechowywanie: Przechowywać w suchym miejscu z dala od nadmiernej ciepła w oryginalnym opakowaniu.

Konserwacja: Zarówno nowe, jak i używane rękawice powinny być kładziorowane przed użyciem pod kątem ewentualnych uszkodzeń.

Porady dotyczące informacji: Niniejsze informacje mają na celu ułatwienie wyboru odpowiednich środków ochrony indywidualnej.

Portugués

Dados relativos a teste mecânico em conformidade com a EN388:2016+A1:2018

Table with 2 columns: Property (e.g., Resistência à abrasão) and Value (e.g., Nível - 3).

Os resultados são obtidos a partir da área da palma das luvas

„X” significa não testado

Categoria: Cat II

Armazenamento: Armazenar num local sem humidade e afastado de calor excessivo, mantido na caixa e embalagem originais.

Manutenção: Tanto as luvas novas como usadas devem ser inspeccionadas para garantir que não existem danos antes da utilização.

Outras informações: As informações aqui contidas têm como objetivo ajudar na seleção de EPP (Equipamento de Proteção Pessoal).

Română

Date testare mecanică în conformitate cu EN388:2016+A1:2018

Table with 2 columns: Property (e.g., Rezistența la abrazie) and Value (e.g., Nivel - 3).

Rezultatele sunt luate din zona palmei manșilor

„X” înseamnă că nu s-a testat

Categoria: Cat II

Depozitare: Se vor păstra în condiții uscate, departe de caldura excesivă, în ambalajul și cartoul original.

Alte informații: Informațiile din acest document sunt destinate să ajute la alegerea EPP (echipamentul de protecție personală).

Svenska

Mekaniska testdata i enlighet med EN388:2016+A1:2018

Table with 2 columns: Property (e.g., Nöttingsmotstånd) and Value (e.g., Nivå - 3).

Alla resultat är från test utförd på handskens handflata

„X” betyder inte testad

Kategori: Cat II

Förvaring: Förvara torr och borta från extrem värme i sin ursprungliga kartong och förpackning.

Underhåll: Både nya och använda handskar ska granskas före användning för att säkerställa att de inte är skadade.

Annan information: Informationen här är avsedd att hjälpa till vid valet av personlig skyddsutrustning.

Slovensky

Údaje o mechanických skúškach podľa normy EN388:2016+A1:2018

Table with 2 columns: Property (e.g., Odolnosť voči oderu) and Value (e.g., Úroveň - 3).

Výsledky sa odberajú z oblasti dlane na rukaviciach

„X” znamená, že nebolo testované

Kategória: Cat II

Ukladanie: Uchovávať na suchých miestach mimo nadmerného tepla, v pôvodnom kartóne a obale.

Údržba: Nové aj použité rukavice je potrebné pred použitím skontrolovať, či nie sú poškodené.

Ostatné informácie: Tieto informácie sú určené ako pomôcka pri výbere OOP (Osobné ochranné prostriedky).

UK CA logo and CE mark with text: These gloves bear UKCA and CE marking to demonstrate compliance with UK PPE Regulation 2016/425 (as amended to apply in GB).

CE mark with text: Diese Handschuh sind mit dem CE-Zeichen gekennzeichnet als Nachweis ihrer Einhaltung der Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen.

CE mark with text: Estas guantes llevan la marca CE para demostrar el cumplimiento del reglamento UE 2016/425 relativo a los equipos de protección individual.

CE mark with text: Ove rukavice predmeti imaju oznaku CE kako dokaz da su usklađeni s Uredbom EU 2016/425 o Osobnoj zaštiti opremi.

CE mark with text: Deze handschoenen zijn voorzien van CE-markering en voldoen aan de eisen van de EU-Verordening 2016/425 omtrent persoonlijke beschermingsmiddelen.

CE mark with text: Este luva tem a marca CE para demonstrar conformidade com a Regulamentação da UE 2016/425 sobre Equipamento de proteção pessoal.

CE mark with text: Tieto rukavice majú označenie CE na preukázanie súladu s nariadením EÚ 2016/425.